

Robert Louis Stevenson

Strange Case of Dr Jekyll and Mr Hyde [ze słownikiem]

Dr Jekyll and Mr Hyde is a short story written in 1886 by Scottish author Robert Louis Stevenson. A physician from London, Henry Jekyll, believes that every human carries within himself seeds of aggression, evil and destructive behaviours, as well as seeds of good, such as integrity and goodness. To prove it, he carries out chemical experiments, which aim to invent a potion that will radically change personality. At night, Dr Jekyll changes into Mr Hyde - the embodiment of evil. The book talks about the duality of human nature. It gained recognition very quickly both in the eyes of critics and readers. The first adaptations appeared a year after the publication, and the book became an inspiration for many movies.

Doktor Jekyll i pan Hyde to nowela napisana w roku 1886 przez szkockiego autora Roberta Louisa Stevensona. Londyński lekarz Henry Jakyll uważa, że każdy człowiek nosi w sobie zarówno założki agresji, zła i zachowań destrukcyjnych, jak również założki dobra, takie jak: prawość i dobroć. Aby to udowodnić przeprowadza doświadczenia chemiczne, które mają na celu wynalezienie eliksiru, który będzie radykalnie zmieniać osobowość. Nocą dr Jakyll zmienia się w Pana Hyde'a - ucieśnienie zła. Książka opowiada o dwoistości ludzkiej natury. Bardzo szybko zyskała uznanie zarówno w oczach krytyków, jak i czytelników. Pierwsze adaptacje pojawiły się rok po publikacji a książka stała się inspiracją dla wielu filmów.

Doktor Jekyll i pan Hyde

Z PODRĘCZNYM SŁOWNIKIEM ANGIELSKO-POLSKIM

CHAPTER 4. THE CAREW MURDER CASE

NEARLY a year later, in the month of October, 18—, London was startled by a crime of singular ferocity and rendered all the more notorious by the high position of the victim. The details of the crime and its history are best left to the police and the coroner. A maid servant living alone in a house not far from the river, had gone up-stairs to bed about eleven. Although a fog rolled over the city in the small hours, the early part of the night was *cloudless*, and the moon, which the maid had seen at her bed-side, had been still by the full moon. It seems she was *romantically* given, for she sat down upon her box, which stood *immediately* under the window, and fell into a dream of musings. Never one used to say, when sitting thus, when she *closed* her eyes, that she had felt more at peace with all men or thought more kindly of the world. And as she so sat, she became aware of an *aged* and *beautiful* gentleman with white hair, drawing near along the lane; and she hastened to meet him, and, as she did so, all gazing and gazing, she paid less attention. When they had come within *speech* (which was just under the maid's eyes) the older man *bowed* and *accosted* the other with a very pretty manner of speech; but it did not seem as if the subject of his address were a general, indeed, from his pointing, it sometimes appeared as if he were only *inquiring* his way; but the moon shone on his face as he spoke, and the girl was pleased to *watch* it, as seemed

costed - zaczepić
advancing - posuwać naprzód, postępować
aged - (age) wiek; sędz wiekowy, stary
beautiful - piękny
owed - wygryć,

CHAPTER 4. THE CAREW MURDER CASE

NEARLY a year later, in the month of October, 18—, London was startled by a crime of singular ferocity and rendered all the more notorious by the high position of the victim. The details of the crime and its history are best left to the police and the coroner. A maid servant living alone in a house not far from the river, had gone up-stairs to bed about eleven. Although a fog rolled over the city in the small hours, the early part of the night was *cloudless*, and the moon, which the maid had seen at her bed-side, had been still by the full moon. It seems she was *romantically* given, for she sat down upon her box, which stood *immediately* under the window, and fell into a dream of musings. Never one used to say, when sitting thus, when she *closed* her eyes, that she had felt more at peace with all men or thought more kindly of the world. And as she so sat, she became aware of an *aged* and *beautiful* gentleman with white hair, drawing near along the lane; and she hastened to meet him, and, as she did so, all gazing and gazing, she paid less attention. When they had come within *speech* (which was just under the maid's eyes) the older man *bowed* and *accosted* the other with a very pretty manner of speech; but it did not seem as if the subject of his address were a general, indeed, from his pointing, it sometimes appeared as if he were only *inquiring* his way; but the moon shone on his face as he spoke, and the girl was pleased to *watch* it, as seemed

costed - zaczepić
advancing - posuwać naprzód, postępować
aged - (age) wiek; sędz wiekowy, stary
beautiful - piękny
owed - wygryć,

Learn
English
Reading
English

Cena: 29,00 zł

ISBN 978-83-65646-13-2



9 788365 646132

WYDAWNICTWO
[ze słownikiem]

KSIAŻKI PO ANGIELSKU ZE SŁOWNIKIEM

Ułatwiamy czytanie
po angielsku